

ЖЕНСКИЙ СВѢТЪ

СЪ ПРИТУРКА

„ДОМАКИНЯ“

ПЕРИОДИЧЕСКО СПИСАНИЕ,

РЕДАКТИРАНО ОТЪ ЖЕНИ

за ГОСПОЖИ и ГОСПОЖИЦИ

Списание излиза дваждъ, на 1 и 20, а притурката веднаждъ, на 10 число всички месеци.

Директорка: ТЕОДОРА Г. НОЕВА.

Годишенъ абонаментъ
предплатимъ.

I. На списанието:
За България 4 л.
За странство 5 л.

II. На списанието
съ притурката:
За България 7 л.
За странство 9 л.

Абонати се записватъ
направо въ дирекцията
на списанието и въ всичките
T.-Пощенски станции
извън княжество.

Всъкакви обявления, от-
носящи се до госпожи и
господари, които получаватъ
се по пощата, се правятъ
за чистота и благотворение
особенниятъ юрисдикция.

Писма, ръководен и пас-
ти се испрашватъ: до ди-
рекцията на „Женския
Светъ“ улица Войнишка
№ 122.

Писма неплатени не се
приематъ.

Съдържание:

Младостта. — Изъ философските етюди на M. B. Безобразова. — Трите съези. — По възпитанието. — Биография на Г-жа de Sévigné. — Книги и списания. — Кореспонденция. — Известия.

Младостта.

Младостта е приятната пролѣтъ на живота, тя е хубавий цвѣтъ, който ни обѣщава най-сладкия за въ бѫдѫще плодъ; въ тая възрастъ се съсрѣдоточаватъ безбройни надѣжди, та за това младостта съ нарѣкли надѣжда и чрѣзъ младостта съ олицетворили надѣждата.

Но тъзи пролѣтъ, която толкова приятна, толкова весела и хубава прѣдъ очите ни се представлява, ще ли прѣмине и до края си такъва, или же студътъ, влагата, горещината, сушата ще ѹх направятъ бесплодна, болезненна, гибелна, смъртоносна, пълна отъ въздъхи и съзи? А хубавий плодъ, който въ себе си прикрива тая хубавъ цвѣтъ, ще ли узрѣе така, щото да ни причини нѣкой день очакваното се отъ него наслаждение? Или же неуэрѣль, изгнилъ и изяденъ отъ червеи, ще падне на земята, отъ която напразно и бесполезно е излѣзълъ?

Тоя момъкъ, който се явява прѣдъ насъ пъленъ съ животъ и здравие и на който и чедолюбиви родители, и многочленна семейства, и цѣло общество съ обѣржало нѣжни и пълни отъ трогване погледи и съ уповали най-сладкиятъ за бѫдѫщето имъ надѣжди, ще ли ги осъществи? Ще ли се покаже той подпорката на родите-

литъ си? Ще ли утѣши старостъта имъ? Ще ли почете бащиното си име? Ще ли спомогне въ улучшението на обществото, верѣдъ кое то е роденъ и живѣе, или же въ egoизма, надмѣнността, развалата и неблагочестието си ще се покаже неблагочестивъ къмъ родителите си и ще накара да бликнатъ съзи отъ отчаяние изъ очите на родителите си? Тая пъкъ мома, която украсена съ всъкакви прѣимущества се явява прѣдъ насъ колко и какви хубави надѣжди не вдхвха на околните си! Тя, като се труди да украсява себе си не външино само, а главно вътрѣшно, ще да стане нѣкой денъ най-хубавото украсение на бащиния си домъ; тя ще да биде въ кѫщи дѣсната рѣка на майка си, тя ще да отгледва болѣдующите си родители; тя ще се грижи за въспитанието на по-малките си братя; тя чрѣзъ цѣломѣдринето и добродѣтельта си ще научи на цѣломѣдрине и добродѣтель и най-безочливите и най-злонравните хора. Но дали ще видимъ осъществени тия хубави надѣжди? Ще ли съзнае тая мома високата си и хубава мисия въ семейството и обществото? Ще ли разбере, че тя е прѣдназначена отъ Всевишнаго да украси чрѣзъ нравственната си хубостъ и семейството си, и цѣлото общество? Или же ще помисли тая злочестна мома, че въ тоя свѣтъ е родена, щото като едно пъстро и сладкогласно птиче да задоволи чувствата и че чрѣзъ туй удоволствие ще си подгответи едно щастливо колкото за нея, толкова и за насъ бѫдѫще? Ето хубавия и сладки надѣжди, които изгледатъ на младостта

поражда въ душата, ето пъкъ отъ друга страна и колебанията, които ни свиватъ сърдцето. Но недѣлите се сърди, любезни млади души, за тия ни колебания. Колебаемъ се и обеспокояваме се, защото ва обичаме, колебаемъ се, защото съ бѫдѫщето ви гледаме присъединено и основа на обществото; а при туй и се страхуваме, защото, за зла честь, безбройни опасности заобикалятъ младата ви възрастъ.

Нека изучимъ сега по-главнитѣ отъ тия опасности и да ги откриемъ, туй щото младитѣ ни любезни чеда да си правятъ корабитѣ сигурни по хубавото и приятно, но и пълно съ подводни камъни и канари море.

Младостъта влизайки за пръвъ пътъ въ театра на свѣта, чуди се, трогва се, очарована се; всичко предъ неиннитѣ и кроткитѣ ѹ очи блѣщи като истински алмазъ; велики надѣжди, химерически надѣжди обзематъ живата ѹ фантазия. Ядовититѣ цвѣти на удоволствията имъ привличатъ, суетността на пагубния луксъ имъ задоволява, силни желания завладѣватъ сърдцето ѹ и често пъти имъ завличатъ. Опитътъ, практиката на свѣта, тоя великъ учитель не е още узрѣлъ; умътъ, а особено разсѣдѣкътѣ ѹ още не сж наякили, а страданията и несполучкитѣ на живота не сж укротили още буйния ѹ характеръ. Довѣрчива, проче, непостоянна и буйна влиза въ живота и не съглежда никаква опасность отпредъ си, защото никаква опасностъ не е позната; въ неопитността и младежската си надмѣнност тя бѣрза въ разсажденията си, прави безсмисленно изборитѣ си, не се съмнѣва въ нищо, не предвижда никакви мъжнотии, наредко распитва и още по-наредко се съвѣтва, защото мисли си, че всичко знае; а като се мъчи безъ водачъ да се въздигне на висинето, което привлича неопитнитѣ ѹ очи, ето че пада и пропада въ пропастта на неблагочестието и егоизма или же надъ канаритѣ на невѣжеството, надмѣнността и лѣнността, а тогава вразумѣлата частъ на обществото справедливо се просълзява и сърдцето ни тогава справедливо се раздира.

Но изведенажъ се чува единъ сериозенъ гласъ, който ни говори: научете се за ваше утѣшението, че младостъта е мека и леснообразователна, че пагубнитѣ корени на лошъвите обичаи не сж имали още врѣмето да се вмѣнятъ въ младото ѹ тѣло и че достатъчни и прѣсни сж още нейнитѣ сили.

И действително, нека се утѣшаваме; опасноститѣ, че младостъта прѣкарва, не сж такива, които да не може човѣкъ да избѣгне. Много пъти сме видѣли и виждаме въ самото общество, и вънъ отъ него момъци и моми, които и опасноститѣ благополучно сж избѣгнели и душата ни чрѣзъ своитѣ прѣимущества очароваватъ. Всички сме познали и познаваме млади хора, съчувствуващи, че благочестието е единичката сигурна основа на нравствеността и щастието, а въ сѫщо врѣме и най-хубавото укашение на младостъта; съчуствуващи, че безъ регилигията на Иисуса човѣкъ не може да има въ тоя свѣтъ нито подпорка, нито водачъ, нито цѣль, нито надѣжда.

Споредъ тая небесна религия младитѣ хора, които сме познали, като се научаватъ да обичатъ, почитатъ, обожаватъ и съ признателностъ да призоваватъ небесния си Отецъ, научаватъ се сѫщеврѣменно да обичатъ и почитатъ родителитѣ, учителитѣ, старитѣ, началницитѣ си и всички въобще по-горни отъ тѣхъ; и затова се ний радваме, като ги видимъ да иматъ благоприличие, да сж цѣломѣдренни, вѣжливи и добри по нѣрава си и пълни съ скромностъ, смиреностъ, тѣрпелостъ и умѣреностъ. Тѣ и въ разсажденията си не се довѣряватъ, и за мнѣнната си не се възгордѣватъ, и младежскитѣ си стрѣмления благородно ограничаватъ, та никога чрѣзъ своята надмѣнностъ и злословие не си получаватъ настоящето и бѫдѫщето, прѣдизвиквайки и смѣха на околнитѣ си.

Една баба

(Слѣдва).

Изъ философскитѣ етюди на М. В. Безобразова.

Сѫжденията на Канта, Шопенхауера и Хартманна
за жената.

(Продължение отъ брой 1)

II.

Не може да не забѣлѣжи човѣкъ, че взглядътъ на Канта върху женитѣ се отличава съ по-вече обективностъ по сравнение съ възрѣнието на Шопенхауеръ и Хартманъ. Така Кантъ призаса, че машинитѣ, които произвеждатъ съ губение (харчене) на по-малка сила, то и кога, сѫщо колкото и другитѣ по-голими, изискватъ при съоружението и управлението си по-голимо изкуство, и къмъ такивато по-сложни машини, той приправнява женския организъмъ. Веднажъ той признава теждеството на дѣйствията на единитѣ и другитѣ машини, то съ това исказва

идеята за равноправността на двата пола. Мажът е по силенч физически, но жената въз замъна на това управлява неговата склонност към себе си, и колкото е по-образовано обществото, толкова по-голяма ръль играе въ него жената. Удивителт, които цъните само физическата сила, жената служи като тогавно животно; паедно съ цивилизацията пък—по положението ѝ се измънява. Заключението отъ това мнение (което обаче Кантъ не прави) е, че следвръзме положението на жената ще се измъни неприменно въ по-добра страна. Такова измънение е равносилно на прогреса и съставлява негова неотъемлима принадлежност. Такова измънение е възможно само при по-голямо умствено и нравствено развитие на жената, за което въ своя редъ, се изисква и по-серозно образование. Тогава можът да се измъният пъкните права и обязанности—тя не ще получава въ наследство положението отъ мажа си—фактъ, който дълбоко възмущава Шопенгауера, този фактъ той счита за чрезмърно голъмо право дадено на жената, а споредъ нашето мнение, той доказва нейното пълно бесправие. Ролята ѝ въ семейството и влиянието ѝ върху дъщата ще станат по-серииозни.

Кантъ е напълно правът, като не се съгласява съ мнението на Попа, че само на женитѣ съ свойствено желанието да господствува и склонността към удоволствия. Той счита тъзи свойства за общечеловъчески и избѣгва въ този случай излюблението си приемът, — т. е. не раздѣля свойствата на специфически мъжки и женски. Но търдѣръдко разсѫждава Кантъ по тъзи начинъ, и шаблонните мнѣния за женитѣ въобще се срѣщатъ у него доста често. Такова е сѫждението му за враждата на женитѣ една към друга, благодарение на съперничеството имъ въ старапанието си да придобилятъ расположението на мажетѣ. Кокетството на жената се обяснява съ страха да не озове и съ необходимостта да има всѣки път готовъ кандидатъ за мажът. Откритъ си остава въпросътъ, дѣйствително ли враждата съставлява общо явление; не се ли случава, че женитѣ не кокетничатъ, и не срѣща ли се и помежду мажетѣ желанието да се харесватъ? Но, за щастие, явления, които да не можътъ влѣзе въ известни рамки, не съществуватъ! Още въ единъ случай Кантъ сѫди така също едностранично, именно, когато разрѣшава пошлия въпросъ: кой да се счита за глава въ кѫщи — въпросъ неразрѣшимъ, благодарение на своята повърхностност. Той трѣбва да се задава въ всѣки отдѣленъ случаи и необходимо е да се знае за него второразрѣшение характерътъ на хората, които встѫпватъ въ бракъ.

Кантъ счита за отговоръ на това красива фраза: „Жената господствува, мажът управлява; тя олицетворява склонността, той — разсѫдака; тя прилича на монархъ, той — на министъръ, който внушива на властелина си благоразумие.“ Това сравнение е повече ефектно, отколкото върно. Въ дѣйствителностъ, частните случаи сѫ търдѣ разнообразни и може да се дойде до заключение, че господствува този,

който има повече характеръ, чиято любовъ е по-слаба или който по-малко е склоненъ за самопожертвуване. Животът ни показва, че прѣимущество не е всѣкога на страната на мажетѣ. Срѣщатъ се и по-сложни случаи, въ които даже е невъзможно да се рѣши, на чия страна остава прѣвѣса.

Кантъ не призначава, че женитѣ могътъ да иматъ характеръ, и счита, че „тѣ слѣпо се подчиняватъ на общественното мнѣние“. Истина е това, кое-то говори светът, и добре е това, както той постъпва — такъвъ е висшиятъ кодексъ на женската нравственост. Трудно е, разбира се, да съедини той съ характера и принципите. Да, но тъй ли е това въ дѣйствителностъ? Кантъ подтвърждава своето мнѣние съ рассказа за жената на Милтонъ, която е съвѣтвала мажа си да служи на правителство, чиито убѣждението той не раздѣлялъ. „Мила моя, тебѣ и на другите ви се иска да се возите въ карети, а азъ пъкъ желаятъ да си останатъ честенъ човекъ“, отговорилъ поетът. Съвѣршенно върно, че жената на Милтона не е показала гражданска доблѣсть, и такива примери може да се приведатъ много: большинството хора прѣпочитатъ каретите предъ убѣжденията. Колкото е по-неразвитъ човекъ или по-незначителенъ характерътъ му, толкова по-голяма прѣость иматъ за него каретите; колкото по-малко вѣра има той въ себѣствените си убѣждения и одѣнка на доброто и злото, толкова по-важно е за него мнѣнието на другите. Това е ясно, но ясно е така също и това, че тукъ е безразлично, говори ли се за мажетѣ или женитѣ.

У Кантъ се срѣщатъ и други, донѣкадѣ пошли, до-инѣкадѣ невѣрни сѫждения. Къмъ първите се отнася мнѣнието за привъзанието на жената да продължава рода и да съдѣйствува за истицението на цивилизацията и забѣлѣжките за половитъ отношенія, възрастъта на лицата, които встѫпватъ въ бракъ, утопическото желание на момата да исправи пияницата и невъзможността за нея да узнае мажа до брака — всичко това сѫ искани общениевѣстни. Пошли и невѣрни ни се струва на мъжете слѣдующата характеристика на съпружеския качества: той е търпимъ, тя — търпела; той е чувствителенъ (empfindsam), тя — обичлива (empfindlich); той обича семеенъ миръ, тя — война, която търдѣ сполучливо води съ езика си, и съ своето краснорѣчие тя обезоружва мажа, издава чуждите тайни, а пази своята. Тукъ сѫ замазани всички индивидуални различия, и за това хичъ и неструва да се доказва, че тъзи картина не може да бѫде върна. Било е въръме, когато нѣмците сѫ писали романи, които сѫ се разигравали въ Русия, гдѣто ролята на цивилизаторите е принадлежала непрѣменно на нѣмците, а русите сѫ играли ролята на нѣкаква-си тъмна сила. Тъзи рутинна манера сега е хвърлена, вече сѫществуватъ романисти подобни на Осипъ Шубинъ, които и русите, и нѣмците изображаватъ като хора отъ пътъ и кръвъ,

Отъ такава именно жизненост е лишена характеристиката на Кантъ.

Да се счита ли за пошлост пеговото мнѣние за ученицѣ жени, за които книгите играятъ ролята на часовникъ? Този часовникъ върви незвѣрно или стои. Ако Кантъ е ималъ работа съ подобни жени, то виновенъ е, разбира се, животътъ, който е изработилъ подобенъ типъ, тъзи атмосфера, която дишалъ Кантъ, че гдѣто не е съществувало уважение къмъ ученицѣ занятия на женитѣ. Вижда се, че нашия философъ не е ималъ нито понятие за профессорите въ болонския университетъ, а това само, което е видѣло въ Германия, е съдѣстувало за развитието на такова мнѣние. Той не си сторилъ трудъ да се попита, нормално ли е подобно отношение на женитѣ къмъ книгите, не е ли възможно и естествено друго, и не трѣбва ли да се очаква успѣхъ въ тъзи областъ? Кантъ не си дава отчетъ въ това, че неговото собственно мнѣние не е достатъчно послѣдователно, ведижъ като признава равноправността на мажетѣ и женитѣ (именно тъждественото дѣйствие на различни машини). За тѣзи пъкъ жени, които той нарича учени, не може да не се каже, че тѣ не сѫ били даже образовани. Но ний ще видимъ ей-сега, че мнѣнието на Канта е доста обективно сравнително съ това, което исказватъ Шопенгауеръ и Хартманъ.

(Слѣдва).

Триѣтъ сълзи.

(Арабска народна приказка).

Прѣзъ единъ хубавъ Майски денъ, когато природата бѣ се прѣмѣнила въ най-хубавата си празнична прѣмѣна, за да почете възвръщанието на трандафилитѣ, хубавия бѣль градецъ — столицата на арабската държава бѣ се раздвижила и до най-отдалеченитѣ си краища, по случай на едно голѣмо събитие, което ставало причина да ехти отъ радостни викове и пѣсни. Столицата на царството обикновено мълчалива и тиха другъ пътъ като че се истърсвала отъ досегашното си заспало положение и съ своите пълни отъ навалица хора и шумъ улици представлявала зрѣлъше на многолюденъ и шуменъ градъ.

Жителитѣ празнуватъ оженването на великолудша и черния си царь Каро съ Джема, хубавата зарата на хубавъ денъ княгиня.

Причакающий да види царското шествие украсенъ съ цвѣти народъ, изявявалъ голѣмото си възхищение съ радостни викания и пѣсни: „Слава тебѣ Каре, най-черниятъ отъ монарцитѣ! Слава тебѣ, Джемо, най-хубава Княгиня на свѣта!“

Прѣзъ врѣмето когато прѣдъ блѣстящата колиба на царя ставали тия излъчила на радост и веселба отъ страна на вѣрните подданици на царя, въ другия край на бѣлия градецъ една бѣдна жена, вдовица на единъ падналъ въ бойното поле войникъ, облѣчена просто въ дръпки, бѣ се опактила и

тя къмъ мястото на тържеството за въ честь на държавния глава. Но тя отивала тамъ, не за да сподѣли удоволствието и радостта на другите, не за да търси тамъ веселби и развлѣчения, а за да поискава помощъ за дѣтето си, единственото си дѣте, което умирадо отъ гладъ: съ една дума, тя отивала тамъ да профиши.

Съ червенината на срама по челото, съ снети очи, тя простирила рѣка къмъ минувачите. Но вънешността ѝ била толкова мизерна, а пъкъ празникътъ толкова великолѣпенъ, щото никой не обѣрижалъ на нея внимание. Царските хора въ испадили, за да не осѣни и оскѣрби съ присъствието си тържеството по женитбата на господаря.

Камбанитѣ обаче биели хармонично, като че свирѣли нѣкоя радостна свирня. Огневе, запалени по всички тѣла краища на градецъ, хвърлѣли жарки пламъци и освѣтлявали цѣлото събрание отъ черните арапи съ изобилна свѣтлина.

Смокинитѣ, маслиновитѣ и наровитѣ дървеса, заедно съ разни други дървеса, които въ изобилие сѫ насадени по цѣлия градъ, съставляватъ една голѣмъ градина, дѣто хиляди цвѣти распредѣлятъ най-сладкото благоуханіе. Природата заприличва на голѣмъ салонъ, великолѣпно украсенъ за празника, а навалицата отъ хората, която минава — заминава е роякътъ на поканенитѣ, за които великата царица запалила златнитѣ си полили подъ свода на своя палатъ.

Изведнажъ се зачули звуковете на една небесна лира, която засвирила съ по-голѣма отъ въздишките на зарата хармоничност и тутакси почти единъ концертъ отъ гласове, по-звукни и по-крѣжки отъ планинските скове въспѣли припѣвътъ на една очарователна поезия.

Тогава единъ голѣмъ крѣськъ, приличенъ съ онъ на минующия надъ зелените височини на нѣкоя гора вѣтъръ, надаль се отъ гжрдитѣ на събрашните. Надавающъ се отъ камбанитѣ звукъ извѣстявалъ за пристиганието на героя на празника. Цѣлъ купъ весели самодиви въ видъ на жени вървѣли прѣдъ блѣстящето шествие. Подъ истиински вѣлни отъ свѣтлина, на позлатена колесница се возѣли августейшитѣ съпрузи, облѣчени въ хубави златни одѣжди, носещи на главата си корона и дѣлги пурпурови мантии. Другъ единъ купъ отъ дѣца, хубави като херувими, затваряли триумфалното шествие.

Бѣдната вдовица, като изгледала отъ далечъ тия толкова хубави дѣца, тия толкова богати костюми, испуснѣла дълбока въздъшка отъ горещо желание и завистъ!

А! да би било дѣтето ѝ така хубаво, така богоато!

А! защо подъ синето небе да има и злочести хора? Всички камбани зазвънили силно; невидимиятъ хоръ продължавалъ счарователната си музика всрѣдъ голѣма тишина и дѣлбоко мълчание, защото всичко въ природата, пойнитѣ птици, вѣтрекътъ изъ голѣ-

митъ дървеса, зефирът между цвѣтата, хората и разните прѣдмети, всичко мълчало, за да се наслаждава, види се, въ туй божие удоволствие. Послѣдните звукове издъхвали въ най-отдалечениетѣ страни на хоризонта съ леко въздышане, като бръмчението на пчелата, която исхвърка и се отдалечава. Още се чувала магическата имъ сладост, когато отначало изведнажъ сладки и бавни се почихли други пѣсни, като духанието на вѣтъра, а послѣ усиляни по-вече и по-вече, додѣто устата на тия тайствени пѣвици като че сескрихъ подъ цвѣтата на моравата; и тѣй се продължила работата до свѣршването на деня.—Най-послѣ цѣлото шествие тръгнало назадъ и си разотишло, а пѣсните прѣстанахли.

Бѣлий градецъ отново приелъ обикновената си вънкашностъ, т. е. на пустота и усамотение, които го обкръжаватъ като плащаница — нѣщо, което за нещ е поезията й. Слѣнцето захождало и на хоризонта се показвала една дълга ивица, освѣтявана отъ златни луци, прилични на златенъ дъждъ, падающъ изъ единъ огроменъ чадъръ. Когато се свѣршило всичко, злочестата жена, която бѣ се облѣгнжла на една стѣна, неподвижна като замръзжла или като мраморенъ стълбъ, засилила се да прѣстапи напрѣдъ и се оптила къмъ малката си бѣдна колиба, още по-бѣдна и по мизерна, отколкото всѣки другъ путь.

А въ това ѝ бѣдно малко жилище, съвсѣмъ вече сега зачернѣло и опечалено, ангелът на смъртта, страшенъ и тжжовенъ, причаквалъ едно младо, расклатено и истощено, прилично на пламъкъ, наближающъ да изгасне, сѫщество. На една съдрана рогоска лежель съ мъртвешка неподвижност дѣтето на вдовицата, умирающе отъ изнемощение. Бѣдният малькъ ангелъ усѣтилъ наблизаванието на майка си и поискалъ да стане, но не можалъ; помажчилъ се да усмихне, но трѣпки побили членовете му, а отъ полуутворенитѣ му устни се испуснжъ единъ лекъ джхъ, като една птича въздышка, която се въскачила направо въ небето. Като въ сънъ на злочестата майка ѝ се видѣло да минѣтъ и прѣминѣтъ прѣдъ очитѣ ѝ веселитѣ и здравитѣ дѣца на празника, та распалено, лакомо тя прѣгръщала скѣпото съкровище, едничкото си благо на земята, искаини съ цѣлувкитѣ да го прикрие отъ смъртъта, висяща вече надъ главата му.

Тя бѣ сънувала за сина си великолѣпни сънища, тя бѣ сънувала сина си хубавъ и великъ, богатъ и силенъ; а сега, като видѣла изгубени най-скѣпти за нещ надѣжди, искала да умре.

Въ сѫщия моментъ една небесна лѫчъ се вмѣнила въ образуваната отъ майката и дѣтето група, а единъ невидимъ гласъ ѝ казалъ: „чувай, жено: три твои желания ще бѣдятъ исполнени, ако приемашъ, щото тутакси слѣдъ испълнението на третето да умрешъ!“

— „Готова съмъ, боже мой,“ извикала бѣдната жена, като се обѣрнжла да види, отдѣ излизалъ гласътъ, но не видѣла нищо. Сърдцето ѝ тупало до

разбиване; тя си стискала дѣтето по гърдите до задавяние и така, изливайки изобилни сълзи, заспала.

Бѣдната жена плакала, но тоя пъть отъ щастие. Сълзи безъ горчевина закапали по бузите ѝ, но безъ да съставляватъ плачове. Три отъ тия сълзи, бистри като зумруд, паднжли върху нечистата покривка на дѣтенцето и, вместо да бѣдятъ испити отъ нещ, ставали все по-едри и по-едри, все по хубави и по хубави.

Когато на сутринта се събудила вдовицата, намѣрила на мястото, дѣто паднжли трите сълзи, три скѣпоцѣни камъни, бѣлъ, червенъ и синъ. Тя станжла полека, за да не събуди болното, та отишла при единъ златарь. Той ѝ казалъ, слѣдъ като прѣгледалъ добрѣ камъните: „Жено, това е неоцѣнимо съкровище; ти си най-щастливата смъртница, защото по цѣлия свѣтъ не би се намѣрило може би такова богатство“.

Тя му продала единия камъкъ, бѣлия, та на сѫщия още денъ събрала около людката на чедото си най-прочутитѣ лѣкарни и благодарение на тѣхните грижи, а особенно на майчините ѝ Херувими, така се наричало дѣтето, твърдѣ скоро оздравѣлъ и станжъ хубавъ и веселъ, като дѣцата отъ царската свита.

Майка му обличала го въ кадифе и коприна и вѣспитавала го като князче. Когато той пораснѣлъ, тя, за да му осигори едно добро положение и свѣтло бѣдже, продала си и втория камъкъ, червения.

Тя чувствувала, че всѣки продаванъ камъкъ отнемалъ ѝ част отъ живота, тя чувствувала, че застарѣва и испада, но никакъ се не колебала да си распродаде съкровището, само и само за да ощастливи сина си.

И ето че дѣтето станжло вече на мажъ, озорованъ отъ щастие и младостъ.

Майката не можела да се нарадва на сина си, когото намирала по-хубавъ и отъ самото съвѣнце.

Обаче тя не закъснѣла да забѣлѣжи, че отъ врѣме на врѣме се помрачавало челото на Херувима. Тя тутакси познала, че той е влюбенъ и че царичата на сърдцето му била царската дѣщера, една княгиня по-хубава отъ деня.

Тогава майката на Херувима дала послѣдната си сълза, та купила за сина си хубавъ палатъ и богати притежания.

Още веднажъ камбанитѣ зазвѣнили по всички тѣ посоки, извѣствявайки на арабския народъ оженението на най-хубивия отъ херувимите съ най-хубавата княгиня. Още веднажъ народътъ въ екстазъ слушалъ чудесните пѣсни и сладките мелодии на невидимия хоръ. Слѣнцето радостно се усмихвало подъ зелените листове и си испращало златните лѫчи надъ гжстата морава. Натурата се накичвала съ лазурната и зумрудната си мантиня, за да се сгоди съ възраждащата се пролѣтъ.

Птичетата тихичко цѣрѣли, цвѣтата издавали най-опоителните си благоуханія; огнене се запалвали по всички тѣ страни на градецъ, който ечелъ отъ

въсъжителни ура и тържественни акламирации. Всички бързали, всички се тласкали, за да видятъ по-добре оженениетъ, хубави и двамата като ангели-тѣ на рај. Майката на младоженеца стоела скрита изъ навалицата, освѣтявана отъ безбройни свѣтила, езулѣвана отъ музиката, обзета отъ драмка. Тя си припомнявала, че единъ празниченъ день, еднакътъ съ днешния, бѣше дошла тукъ, да проси за спасение на дѣтето си, умираще отъ гладъ.

Тогава тя си помислила, какво било дѣтето й въ опова врѣме, а какво е сега. И благодѣтелни сълзи залѣли клѣпачтѣй. Звукътъ на камбаните ослабвалъ, множеството пакъ си разотицило. Нѣколко жени заобиколили вдовицата, която съ увиснѣла глава стоела винаги на сѫщото място

Тѣ помислили, че била трѣгнѣла за царството на сънищата, но се излъгали; тя бѣ трѣгнѣла за тамъ, отде то се не врѣщатъ вече: майката на щастливия синъ била мъртва.

Да, синътъ безсъмѣнино билъ щастливъ, но майката?

Майката била теже щастлива, защото тя умирайки исплѣла си, че бѣ испълнила добре свѣщенната майчина миссия, която имала да испълни тукъ долу.

А. Мирославова.

По въспитанието

(Легуве.)

Хазайнъ. Да, за доказателство ни служи Г-жа Севени, която прѣкара живота си като четѣше Никола и Арно.

Графъ. Толкозъ по-злѣ за нея. При туй що за нещо е тая Севени съ своя си гений? Майка Евторка. Тя е вложила всичката си материинска любовь въ писание; а цѣлото си сърдце въ post-scriptum Ето до каква мания Ви достигате съ передовото си въспитание. Недостатъчно било за жените да бѣдятъ учени, трѣбвало да бѣдятъ и писатели.

Хазайнъ. Е, ако и нѣкои и да сѫ писали, въ какво би се заключавало злато? Вий не имъ ли дѣлжите отъ нѣколко врѣме пасамъ, много красорѣчиви страници и нѣжна поезия. За да помислите да скупите перото въ рѣцѣтѣ имъ? И при туй, най-доброто срѣдство да смирите въ тѣхъ желанието да пишатъ е, може би, да ги просвѣтите. Вий виждали ли сте щото тѣхните съчинения да сѫ били пѣкога слѣдствие или резултатъ отъ тѣхните трудове и изучаванія? Тѣхните съчинения нали обрисоватъ само тѣхната трѣвожна и сѣдяща празностъ, романтическите имъ пажететствия въ душевната бездна; тѣ пишатъ само за туй, защото не работятъ и нѣматъ познанія. Не науката вимѣква въ рѣцѣтѣ имъ перото, а въображеніето Въображеніето, това е всемогѫщото свойство на мощните и дѣятелни натури, и смѣртно свойство въ слабитѣ и праздни натури; тъзи трѣскава жажда храни празния умъ съ мечти, празното сърдце съ химери, а погльща тия, които не оживѣва; въображеніето, това е коварниятъ свѣтъникъ на празните дни, спѣтникъ на мъжнотията,

която лъскае и храни; това е една Фѣя, която разочаровава съществуващето съ измислиците си, а пѣкъ помага на невѣзможното! Макаръ и Вий, младъ човѣкъ, който мечтае само за удоволствие и да съже-лявате за нея; но азъ, азъ — баща, тя ме заплашва. Когато азъ гледамъ на дѣщеря си, когато азъ виждамъ какъ прѣзъ нейните млади черти се промъкватъ молниите на бурната женска душа, когато азъ въ нейните дѣлбоки погледи виждамъ замисленность, меланхония, то особенъ ужасъ ме обхваща; и озаренъ отъ пѣжностъ къмъ нея азъ извиквамъ: „храна трѣбва за тая млада глава, храна силна, храна сѫществена!“ Колкото по-вече жената е подвижно създание, впечатлително, единакво способно да се овѣрне къмъ доброто и злото, толкозъ за противодѣйствие пѣкъ трѣбва да й се дава сериозно и трайно въспитание. Докторите даватъ ли на первозните хора плодове? Но туй значи — казватъ — да се заглушатъ душата имъ, да се запъни тѣхната чувствителност! Отъ кога доброто и разумното изучаване на божните дѣла е почилло да изглежда въ человѣка най-прѣкрасната черта на сходството му сътворецъ, — способността да обича? Да заглушимъ душата имъ!

О! такава душа отпада азъ вѣрвамъ и се падѣвамъ въ туи; по душата, на която съ любовъ гледа Творецътъ, душа, каквато сѫ показали жените при великите прѣврати, както напримѣръ въ врѣме на террора, душата на дѣщеритѣ, съпрузитѣ, майкитѣ, такава, не се съмѣвайте ще намѣри подpora и храна въ мощната наука на пропората. *Великото хранит само велико.*

Графъ. Но, пай подиръ, какво обема тая въспитателна программа на дѣщеря ви?

Хазайнъ. Всичките науки и всичките изкуства бѣзъ никакво исключение, освѣнъ особенното расположение на всѣки умъ.

Графъ. Но туй би значило да уподобимъ жената на мѫжа, да не признаемъ този законъ на различие, който съставлява всичкото очарование на живота и всичкото богатство на творението. Какъ ви можахате да помислите, че едни и сѫщи науки бихъ могли да бѣдятъ единакво полезни за двѣ различни сѫщества? Погледнѣте на тѣхъ: може ли тази нѣжна и грациозна главичка да съдѣржа сѫщо такъвъ мозътъ, както туй мѫжествено чело и туй брадато лице? Може ли туй бѣло и слабо тѣло да притежава сѫщо такова сърдце както тая силна мѫжска организация? Назначено ли е на тоя сладъкъ и срѣбренъ гласъ да изразява такива чувства, както и той грубъ и звученъ органъ? Едно отъ двѣтѣхъ: или дѣщеря ви не ще се ползува отъ вашето въспитание, или ще се въсползува: ако не се въсползува то тя ще затжпѣе; ако се пѣкъ въсползува, тя ще прѣстане да бѣде на себе си. Но следствието е че и въ двата случая тя ще погине.

Хазайнъ. Азъ пѣкъ ви казвамъ че тя ще се възроди! Както и Ви, азъ прѣдполагамъ, че има законъ на азинчие; и този значи наистина тий и съ раскрива

въ величие, както само вслѣдствие здравото въспитание, което се дава на женитѣ. Както различните растения изсмукватъ отъ една и сѫща земя различни сокове, както двѣ сѫщества зематъ не еднакви вещества отъ една и сѫща храна по зематъ само тѣзи, които стоятъ увата на особенната имъ натура; сѫщо тѣй жената и мажътъ не по еднакъвъ начинъ се въсползватъ отъ уроците, които и двамата приематъ. Прѣподавайте бесбояснено историята и науките на младата мома, както и на младежка, и двамата нѣма да научатъ може би едно и сѫщо нѣщо: по туй, което въ едния ще се измѣни въ разеждакъ и сила, въ другия—въ чувство и остроумие; по този начинъ може да се каже, че вслѣдствие развитието на развитието на натури съ изучванието на еднаквитѣ прѣдмети, женитѣ толкова повече ще бѫдатъ жени, колкото по-мажски тѣ се въспитаватъ. Азъ ще отидж по-нататъкъ: нѣма ни една отъ избранитѣ отъ настъ науки, отъ която жената да се не нуждае, за да бѫде жена.

Графъ. Докажи ти туй: защо ѿ треба искъ Химия?

Хазайнъ. Ахъ, вий не сполучихте, мислите ли
вий, че по-добръ ще испълните нѣкоя обязанностъ,
когато не знаете туй което вършите, или когато зпас-
те за него?

Графъ. Вий се надсмивате.

Хазайнъ. Мислите ли вий, че надзорътъ за чистотата и изяществото, грижата за здравието на мажата и на дѣцата влизатъ въ обязанността на жената; че жената трѣбва да мислї напримѣръ затуй, щто прането въ кѫщи да бѫде чисто и бѣло испрано?

Графъ Гезъ съ мнѣніе.

Хазяйна. Е, че какво, прането е тоже Химия. Трѣбга ли жената, споредъ вашите патриархални иден, да се слави съ хубавия вкусъ на своята припаси и ястия?

Графъ. То се знае.

Хазайнъ. Е, добрѣ, това е пакъ Химия. Пакъ къмъ химията се отнася толкозъ разнообразното готварско изкуство, т. е. хигиената. Хигиената показва прѣдпазливите срѣдства и пособия противъ отровата на храната. Отъ химията зависи прѣчистяването на вѫщите. Младата жена, която изважда дамгата (пятни) отъ своя си кашимирски шаль, също тъй се занимава съ химия. Отричате ли ви необходимостта отъ изучаванието на този прѣдметъ?

(Слъдва).

Биография

на Г.жа де Севигнё.

Г-жа de Rabutin Chantal, маркиза де Севинье, родила се въ замока de Bourdilly, въ Бургундия, прѣзъ 1627 год и умрѣла въ Парижъ въ 1696 год. Жаждѣть ѝ се убилъ въ дуель, когато тя едва била на двадесетъ и пять годишна възрастъ. (Тя бѣ се оженила прѣди 16 год. възрастъ)

Гжаде Сенпье се посветила тогава искрено въ

въспитанието на дъщата си. Дъщеря ѝ особено била за нея прѣдъвътъ на извѣнредна обичъ и нѣжностъ; тя била страстита на Г-жа де Севинье прѣзъ цѣлия ѝ животъ. Г-ца де Севинье се омжихла за г. de-Grignan, когото била принудена да придружи въ провинция; тогава се почижла корреспонденцията на майката. Тъзи раздѣла била за нея тѣжъкъ ударъ и мислѣла, че тя се приближавала до любезната си отъектствующа всѣки путь, колемъ ѝ пишела. Туй впечатление, което тутакси сподѣля и читателътъ, била главната причина, за дѣто тая часть отъ корреспонденцията ѝ получила такъвъ прочутостъ. Употребяваний въ тая корреспонденция сгободенъ и фамилия-аренъ стиъль позволявалъ да се исказватъ чувствата съ много по-голъма искренностъ, отколкото би го направили иѣказви си искусствени фрази.

Г-жа де Севинье не му съмѣтала много, когато трѣбвало да се поведе отъ сърдцето си; тя не можела, освѣнъ да си бѫде такъва. Така тя пише това, което мисли и както го мисли. По нѣкакъ путь една приятна небрѣжностъ, присъединена къмъ голѣмо разнообразие на стила, покарва отъ нѣкоя просга мисъль едно образцово разсѫждение.

Хубостъта на г. де-Севинъ привлечла около нея мнозина любители; но тѣ, надарена съ единъ постояненъ и откровенъ характеръ, показала въ също време възвишеностъта на духа си, та сполучила да ги направи на искрени и прѣдани приятели.

Въпреки върхомството на братовчеда си Bussy Rabutin, добродѣтельта ѝ останжла непокътната и всички ѝ почитали и уважавали. Фуке, тогавашният финансъвъ директоръ, бил единъ отъ важните кандидати; той мислелъ, че босатството му ще пръвъсти г-жа де Севинье, но претендентъ му бидожъ отхвърлен. Тогава горѣръченый Bussy притекъль му се на помощь и се потрудилъ да направи, щото тя да го залюби, но не сполучилъ. Г-жа де Севинье подиръ нѣколко години опростила на всички.

Когато Фуке билъ приведенъ предъ правосъдните, г-жа де-Севинье много се трогнѣла. Тогава се появила кореспонденцията й съ г. de Pomponne. Тия писма съставляватъ склонъченъ исторически документъ.

Колкото се касае за стила, той винаги си е смѣшил; тънъкъ, весъль, деликатенъ, проницателенъ; духътъ се смѣва въ вѣрни и прави разсаждения, съ дѣятелно, плодопосно и отъ една чудесна живостъ въображение. При туй тия писма доказватъ още и голъма чувствителностъ на сърдцето у авторката.

Г-жа де-Севиньи била причислена къмъ кокетки (précieuses); во Молиеръ различавалъ кокетки-тѣ отъ смѣшнитѣ кокетки (précieuses ridicules), които чрѣзъ своето притворство се удостоили съ туй прѣименуванце. Освѣнъ туй истиначността ѝ въ езика сѫ ѝ пакарали да внесе въ езика известно число думи, които и сѫ останѣли въ употребление; и въ това именно се памира добрата му страха.

B. M.

Книги и списания,

Получени въ Дирекцията ни.

„Християнски Свѣтъ“, мѣсечно религиозно илюстровано списание, год. IV. брой 1. Русе, 1895 год.

„Ветеринарна Сбирка“, мѣсечно списание по ветеринарната медицина и скотовъдство; год. III, брой XI. София, 1894 г.

„Искра“, всѣкимѣсечно научно-литературно и обществено списание; год. V, II, книжка 8-а; Шуменъ, 1894 г.

„Юридически Прѣблѣдъ“ издава подъ редакцията на Ст. С. Бобчевъ, год. III, кн. I. Пловдивъ, 1894 год.

„Зѣздница“, мѣсечно илюстровано списание за дѣца; год. IV, кн. I, София, 1895 г.

„Ваддържателъ“, мѣсечно списание на българския въздържателенъ съюзъ. Г. I, бр. I, София, 1895 г.

„Юридическо Списание“, издаватели: Г. Згуровъ, А. Каблешковъ и дръ М. Ст. Шишмановъ, год. VI, кн. IX, X и XI. София, 1894.

„Почиока“, мѣсечень литературенъ сборникъ, кн. XI и XII. София, 1894.

„Слатински Гори“, мѣсечно списание за народни умотворения, наука и общественни знания; год. I, кн. VII. Пловдивъ 1894.

„Българска Сбирка“, списание за книжната и общественни знания; издава подъ редакцията на С. С. Бобчевъ. год. II, кн. I, Пловдивъ, 1895.

„Медицина“, мѣсечно научно медицинско списание, год. I, кн. V, Ловечъ, 1895.

„Изворъ“ илюстровано списание за ученици и ученички, год. III. Декември 1894. Русе.

„Троянски войвода“, трагедия въ 5 дѣйствия отъ Д. Аверкиевъ; прѣводъ отъ З. А. Ш. Вратца, 1894 год. Цѣна 1 л.

При прѣвеждане на каквато и да е книга най-главното нѣщо е изборътъ на книгата, която се прѣвежда, а послѣ добрий и гладкий езикъ на прѣвода. Въ горната книга ний намираме и едното и другото, и като се земе прѣдъ видъ, колко оскудни сѫ въ нашата литература книги отъ той видъ, ний най-горещо прѣпоръжваме на нашите читатели и читателки да се снабдятъ съ тая книга, която и не струва много.

Корреспонденция.

Хр. Мазиевъ, Е. Димова, Кюстендилъ; А. Бабумова, Радомиръ; М. Тричковъ Трънъ; А. Ковачева и В. Уденова, Тетевенъ; К. Хр. Николаевъ Самоковъ; Пор. Дюлеровъ, Бургасъ; В. Г. Филиповъ, Кюстендилъ; Ив. Алексовъ, Габрово; Сѣщенникъ Козма, Прилѣпъ; получихме стойността на едногодишното течеие на списанието за 94 год. благодаримъ. А. Петрова, Горна-Орѣховица; съ писмо отъ 2-и Декември 1894 год. сте ни испратили 4 л. Списанието ни заедно съ притурката му, които получавате, струватъ 7 лева; молимъ за останалите 3 лева М. Гр. Хаджипанайтова, Русе; М. Янакевъ, Каварна; Получихме стойността на списанието за 1895 год., благодаримъ.

Изѣстие.

1. Първий брой на списанието „Ж. Свѣтъ“, както и на притурката „Домакиня“, испраща се до всички—абонати и неабонати — даромъ; а вторий имъ брой ще се испрати до ония само отъ неабонатитъ, които за явихъ, че желаятъ да се запишатъ.

Отговорница: Т. Г. Ноева.

2. Умоляватъ се абонатитъ и абонатките, че при промѣнянието адресите си, да съобщатъ това веднага както на Т. П. станця, така и на дирекцията ни, за да се поправи обратно; въ противинъ случай дирекцията нѣма да зема прѣдъ видъ никакви оплаквания за нередовно получаване на нѣкои броеве.

3. Умоляватъ се г. г. абонати и абонатки да внесатъ по възможность по-скоро абонамента си, тъй като обѣщаниетъ премии въ 4-та страница на списанието ни, ще се даватъ само на ония отъ абонатитъ ни, които ще заплатятъ абонамента си въ първото полу-годие.

ОТВАРЯ СЕ ПОДПИСКА

за втората годишнина, начиная отъ 1-и Февруари 1895 год., на

„ПРАКТИЧЕСКО ПТИЦЕВЪДСТВО“.

Мѣсечно илюстровано списание за стопанство, поминъкъ и наука, издаваемо въ София.

Прѣпоръжано отъ Министерството на Земедѣлието и Търговията на Окружните Постоянни Комисии и Селските Общини и отъ Министерството на Народното Просвѣщение — на г. г. Училищните Инспектори за набавяне селско-общинските и училищните библиотеки.

Программа: подобреие на тритехъ най-занемарени, а при това най доходни клонове отъ народното и стопанство

ПТИЦЕВЪДСТВОТО, ПЧЕЛАРСТВОТО И КОПРИНАРСТВОТО.

Форматътъ ще е сѫщи, обемътъ увеличенъ съ половинъ печатна кола на мѣсецъ, а цѣната пакъ сѫщата

→ 4 лева въ прѣдплата ←

за година. Освѣнъ това, като подаръкъ за абонатитъ, Редакцията е поръчала два инкубатора (машини за искусствено инкубация и отглеждане на пилета); единиятъ може 60 яйца, заедно съ машина за отглеждане, за 50 лева, другиятъ — 30 яйца — за 80 лева.

За тѣзи машини прѣзъ Февруария ще се тегли жрѣ въ между всичките прѣдплатници до края на Януария абонати, въ присъствие на желающите абонати, и комуто се падне, ще получи машината заедно съ надлежните наставления.

Развѣжданието на всѣкакъвъ видъ домашни птици съ инкубатори става много лесно и е много по-сигурно, отколкото развѣжданието по естественъ начинъ, особено както се практикува у настъ.

Непрѣдплатници съ абонати до означения срокъ, нѣма да зематъ участие въ тегление на жрѣбието.

Редакцията е съгласна, ако нѣкоя отъ горните машини се падне на земедѣлецъ, да ѝ замѣни, съ нѣкоя употребляема у настъ земедѣлческа машина на сѫщата стойностъ.

Отъ Редакцията.

Печатница на Хр. Н. Войниковъ.